

Norðskála/Oyrar skúli

Søkt verður eftir lærara skúlaárið 2002/2003 fyri lærara, sum hevur farloyvi.

Starvið, sum er fulltíðarstarv, er tíðaravmarkað til skúlaárið 2002/2003, og verður lønt eftir sáttmála millum Føroya Lærarafelag og Figgjarmálastýrið í lønarflokkinum 18.1 til 27.4.

Nærri fæst at vita hjá skúlaleiðaranum, tlf. 422245 ella 422208.

Umsóknir, við møguligum prógvum og viðmælum, skulu vera Skúlastýrinum í Sunda kommunu í hendi í seinasta lagi hósdagin 13. juni 2002.

Skúlastýrið í Sunda kommunu
v/ Nomi Jacobsen
450 Norðskáli

Tórshavnar Kvøld- og Ungdómsskúli



Maritim fyrireiking (10. floks støði)

Um nóg nógv tekna seg, byrjar nýtt skeið í maritímarí fyrireiking mánadagin 12. august 2002, kl. 10.00 og endar við próvtøku í desember 2002.

Lokið prógv gevur atgongd til viðari lestur á maskinmeistaraskúla og Sjómansskúlanum. Til ber at søkja útbúgvingarstuðul.

Kostnaður: kr. 1.200,–

Tilmelding:
Tórshavnar Kvøld- og Ungdómsskúli
Frúutrøð 1 • postboks 353 • 110 Tórshavn
Tlf. 317755 • Telefax 318250

MAN 8.150

Lastvognur v. 3 vegis vippulast og krana 3,5 tons, árg. '91

Nýsýnaður til sølu fyri kr. 70.000 + MVG ella hægsta boð yvir.

 **Henning Thomsen (y)**
Grótladari Tlf. 318739 - 283639

Til sølu

SCANIA trekkjari R142M6X2 390hk árg. 86.
Km 2.285.000 v/skaml.

Kr. 70.000,-

 **Fa. Johs. Berg**
Staravegur 1-3
100 Tórshavn
Tlf. 313535

Vit sóknast eftir fólki til fast starv til handilin

Arbeiðstíðirnar eru hesar:

kl. 06.00 – 13.00
kl. 13.00 – 19.00
kl. 19.00 – 23.30
Allar dagar í vikuni

Løn eftir S&K

P/F Frants Restorff
Tórsøgta 13
Postsmoga 41
110 Tórshavn
Tlf. 311060

frants restorff



Bilur við frontskaða til sølu

Merki: VW Golf 1.6 D – 3 hurðar
Árg.: 1987
Km: 167.238

Bilurin verður seldur sum hann stendur nú.

TRYGGINGARFELAGIÐ
FØROYAR

Att.: Magni Petersen, sýnsmaður
tlf. 34 57 28
fax nr. 34 56 07
e-mail: mpe@trygging.fo

At hitta mánadag-hósdag millum kl. 08.30-10.00 og fríggjadag millum kl. 08.30-16.00.

Fólk søkist

Søkt verður eftir einum hjálparfólki til køk okkara. Arbeiðstíðin er uml. frá kl. 10-14 mánad.-fríggjadag.

Keyppmaðurin »úti í Grønlandi«
Johannes Andreassen P/F
Grønlandsvegur 16
100 Tórshavn
Tlf. 312087



Gravsteinar, kantsteinar og blómubeð

Nú eisini úr Føroyskum gróti

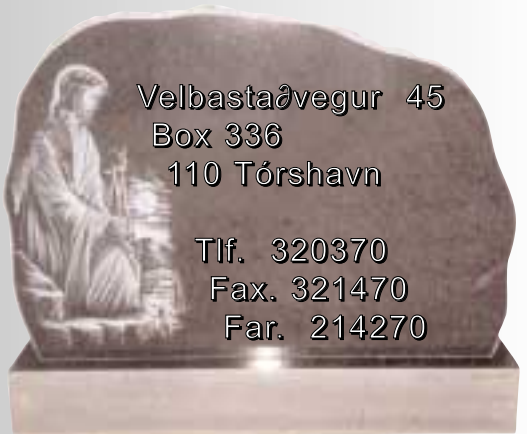
**Skjót levering**

**Danstein**
www.danstein.fo
RUNAVÍK • R. C. EFFERSØESGØTA 19, TÓRSHAVN

Prísir við litmyndum verða sendir kring landið og til útlandið

Tel. 447512
Tel. 447512
Tel. 449823
Fax 449861

FA- GRAVSTEINAR



Opið: mánadag - fríggjadag 9⁰⁰-17⁰⁰ annars sambært avtalu.

Vøruskrá kann fáast!

Skjótur 3177 74

Handilslærlingur

Hevur tú hug at royna teg?

Vit søkja eftir fólki til handil okkara, arbeiðsuppgávnar koma at umfata samskifti við viðskiftafólk, útkoyring, bílegging av vörum og seinni egin ábyrgd av starvsøki, umframt aðrar uppgávur.

Er spurningur ella ivamál ringið til okkara á tlf. 315600

Umsókn ynskist til 1. juni 2002

Handilsfyrirkøjan Kaj Andreassen & Co. varð stovnað í Tórshavn í 1970. Fyrirkøjan úrvegar maskinur og útgerð til byggivinnuna, og útgerð til fiski- alivinnuna, skip og bátar

 **Kaj Andreassen & Co**
Heilsøla • Smásøla • Umboð
Postboks 1200 • 110 Tórshavn

Vit sóknast

eftir fólki at byrja skjótast gjørligt hjá Føroya Bjór í Havn.

Viðkomandi má hava koyrikort til lastbil. Arbeiðið umfatir m.a. söluarbeiði og útkoyring av vøru.

Løn eftir avtalu.

 **Føroya Bjór, avgreiðslan**
Akranesgøta 10
Tlf. 313434 ella 214334

KUNNGERÐ

frá útskiftingarnevndini fyri Handastahaga í Sandavági

Næsti útskiftingarfundur verður mikudagin 12. juni 2002 kl. 10 í Vakhúsi.

Nevndarlímur eru Jørleif Kúrberg, Tórshavn og Olaf í Garði Joensen, Eiði.

N.v.0

MATRIKULSTOVAN

Øssur A. Midjord
útsk. form.



Vikuskipti

Nr. 102 • leygardagur • 1. juni 2002 • 76. árgangur • www.sosialurin.fo

Planting við einum endamáli

— Tað er neyðugt at fara strategiskt til verka, tá ein fer undir at planta urtagarðin, sigur røktarleiðarin hjá býráðnum í Havn, Michael Jacobæus

Lesið síðu 3



Maureen og Christopher Clarke, avmyndað saman við brúðargentum og brúðarsveinum. Hendan myndin stendur í nýggjastu útgávuni av kenda blaðnum You & your wedding

Føroyskt, enskt og arabiskt brúðleyp

Føroysk, ensk og arabisk mentan eyðkendu brúðleypini hjá Maureen Djurhuus úr Havn og Christopher Clarke úr Onglandi seinasta summer í Suður-onglandi. Tí endaði brúðarmyndin í kenda blaðnum “You & your wedding”, sum verður selt um allan heimin

BRÚÐLEYP

Turið Kjølbro

fýrr enn nú ein dagin.

- Knappliga nú ein dagin kemur ein genta rennandi til mín og sigur, at hon hevur sæð meg í einum brúðarblaði. Eg skilti ikki rættiliga, hvat hon meinti við, men so fall fimm oyraði. Ein brúðarmynd av mær og Christopher var í størsta brúðarblaðnum her í Onglandi.

Blaðið eitur "You and Your Wedding" og tað verður selt yvriskriftini "The Viking Queen". Í greinini stendur skrivt, at Maureen kemur úr Føroyum, og á myndini eru eisini brúðargenturnar, OgSun úr Korea, Christina úr Onglandi og Elsa Durhuus úr Havn, allar í

føroyskum búna og brúðarsveinarnir í enskum og skotskum búna. Eisini systkini hjá Maureen eru á myndini í føroyskum klæðum.

Brúðleypini varð hildið í einum stórum herskapshúsum. Til brúðleypsveitsluna vóru 142 fólk, sum er ógvuliga nógv eftir bretskum mátistokki. Úr Miðeystri vóru um tiggju gestir og úr Føroyum nógv av skyldfólkum og vinfólkum hjá Maureen. Úr Jordan hevði ein vinkona Maureen smákøkur við í skjáttuni, sum komu á borðið eftir dessertina.

- Danska brúðarvisan varð kvødd, skipað av skyldmanni mínum, Simuni Hansen, og allir gestirnir tóku lut. Gestirnir úr

Miðeystri dansaðu arabiskan dans, so tað var ógvuliga stuttligt, sigur Maureen.

Í brúðleypum í Onglandi er siðurin tann, at bert trígjar røður eru. Siðvenja er eisini, hvør heldur tær, og at fyrstan røðan er álvarsom, meðan hinar, ið koma aftaná, skulu verða stuttligari og stuttligari. Seinasti røðarin er “the bestman” og sum vera man krevjast góðar taligávur av honum. Hendan siðvenjan varð eisini hildin í brúðleypinum hjá Maureen og Christopher, tó vóru fimm røður. Vinkona Maureen, Elsa, helt eina røðu og sang ein vakran sang, og systkinabarn Maureen, Egil Olsen, segði somuleiðis nokur orð vegna fam-

iljuna, sum ikki kom í brúðleyp.

Maureen, hvørs eftirnavn nú er Clarke, hevur ferðast stóran part av sínum vaksna lívi. Í longri tíð hevur hon arbeitt og búð í Miðeystri. Har møtti hon eisini manni sínum, Christopher, á málskúla í Amman í Jordan, har bæði lærdu arabiskt mál. Í lótnu eru tey stódd í Onglandi, har tey skulu verða í nakrar mánaðir. Í summer koma tey til Føroya at vitja. Síðani gongur leiðin til Norður Afrika at arbeiða.

- Eg fari at arbeiða sum sjúkrasystir innan kristilig vælgerandi arbeiði, meðan Christopher vantandi fer at arbeiða innan náttúruvísindi.